華埠節主辦單位預期兩日的活動將可吸引過萬人次到場。 （陳穎茵攝）

京奧慶祝活動會場內有多場精彩表演。 （陳穎茵攝）

華埠節京奧慶祝會齊開幕

設行人專區 料逾萬人捧場

【明報專訊】兩項本地盛事昨日同時於溫市華埠展開，多名政商界代表及社區領袖剛出席完第9屆溫哥華華埠節開幕禮後，隨即由醒獅帶領，進入由溫市政府舉辦的2008北京奧運慶祝活動會場，場面熱鬧又壯觀。

聯邦國會議員杜新志（Ujjal Dosanjh）（左）與利德（右）為醒獅點睛。 （陳穎茵攝）

兩項活動的主辦單位也表示，周六及周日兩天的慶祝活動預料將可吸引過萬人次到場參加。由於兩項慶祝活動預料於周六及周日內可吸引到過萬人次到場，兩個主辦單位一早已安排封路措施，將多條主要華埠街道改成行人專用區。

於昨日活動的首日，臨時行人專用區上已被到場民衆擠得水洩不通。於華埠節的一邊，主辦單位除了安排了多場的精彩歌舞表演之外，還安排了多場示範、試食、抽獎及參觀活動，現場還設有不少攤位售賣美食與精品。

而在另一邊的京奧慶祝活動會場，大會則安排了大電視轉播奧運賽事與選手專訪，另外還邀請了京奧福娃與公衆合照、奧運選手簽名會，及測試體能活動等，藉以增加社區內的奧運氣氛。

首先舉行開幕典禮的是第9屆溫哥華華埠節。主辦單位溫哥華華埠商業促進會主席周德成表示，華埠節將平日華埠的娛樂與活動集中起來，希望可以藉此向本地多元文化社區及主流社會推廣華埠，介紹華埠於多項復興計劃後的繁榮面貌。

楊強表示，中國京奧開幕式的成功是讓世界認識及了解中國的好機會。 （陳穎茵攝）

帶同中國國務院僑辦的祝福及所贊助的紀念品到賀的中國駐溫哥華總領事楊強致辭時表示，很高興在中國成功舉辦京奧開幕式的翌日，能夠在華埠節中見到華人及其他族裔共同熱烈歡迎傳統中國文化。

主禮嘉賓當中還有溫市議員利德（Peter Ladner）。利德用中文與現場公衆打過招呼後，便代表溫市市長蘇利文（Sam Sullivan）向華埠節主辦單位讀出恭賀宣言，讚揚活動對推廣市內多元文化精神的貢獻。

多名政商界代表及社區領袖剛出席完第9屆溫哥華華埠節開幕禮後，便隨即由醒獅帶領，進入由溫市政府舉辦的2008北京奧運慶祝活動會場。楊強向現場一批難忘京奧開幕式經典場面的現場公衆表示，中國京奧開幕式的成功是使世界認識及了解中國的好機會，而溫哥華也即將在2010舉辦奧運，他希望兩地可攜手以奧運精神面對世界挑戰，共同創造美好將來。

京奧福娃與到場觀眾合照。 （陳穎茵攝）

兩項慶祝活動將於今日中午12時至下午6時繼續舉行。詳情可到網站 www.vancouver-chinatown.com，及 http://celebration.vancouver.ca 瀏覽。

RICHMOND PUBLIC MARKET

August 08, 2008

澄清啟事

8月8日有人以列治文公衆市場業主法團名義在報章刊登一鄭重聲明，業委會發現內容皆非事實，有影響公衆市場之名聲，特徵各委員意見，經大多數委員同意，特此澄清。

- 宣佈8月5日的會議無效，8月4日已通告所有業主及張貼在公告欄內。
- 會議召開程序違反公衆市場附例4.7.3。
- 會議沒達到法例規定的法定人數，據悉只有2名委員出席會議。
- 列治文公衆市場自7月22日起，委員會人數只有5人：Ringo Lee, Danny Lam, Louisa Yan, Pak Cheung Chan, Alfred Yung .

▶ 四川發生大地震，舉世震撼，慈濟機構來函申請在公衆市場內籌募救助善款，如此大災難，立即批准。
▶ 慈濟機構在列治文公衆市場內進行了多天的籌款。
▶ 所有捐款人士向慈濟提出要求，一定會發出收據。

By Order of the Strata Council
The Owners, Strata Plan LMS 1590

Ringo Lee,
President

1830 – 8260 Westminster Hwy., Richmond. B.C. V6X 3Y2
• Telephone : 604–821–1888 • Facsimile : 604–821–1889

利德（左）在出席第9屆華埠節開幕活動之前，特別與李景璇（右）相約，在華埠進行非官式探訪，藉此對社區增進了解。 （陳穎茵攝）

李景璇擬戰市選

【明報專訊】自從溫市無黨派協會（NPA）華裔市議員黎拔佳宣布不會於今年11月的市選中尋求連任之後，在華裔社區中仍有待建立親民形象的市長候選人利德（Peter Ladner），便一直積極物色有實力的華裔代表該黨參選。經過多個月來的默默耕耘，利德的努力終於初見成果。於本地商界及華社僑界甚有名望的李景璇昨日向本報透露，現正積極考慮代表NPA參與市選。有熟悉市政事務人士表示，若能成事，李景璇將會是一衆爭取華裔選票的候選人的強勁對手。

利德昨日在出席第9屆華埠節開幕活動之前，特別與李景璇相約，在華埠進行非官式探訪，藉此對社區增進了解。

李景璇完成「任務」後向記者承認，正積極考慮代表NPA參與市選，而政黨方面也開了「綠燈」，現在就只是等他作出最後落實。

於本地商界及華社名望甚殷的李景璇自從1969年移居溫哥華後，在本地從事銀行界業務35年，退出銀行界之前爲加拿大滙豐銀行高級副總裁，是銀行內的亞洲業務主管。位於華埠的分行是加拿大滙豐銀行的亞洲業務旗艦，當年便是由李景璇一手創建。

感謝支持卑詩館 金寶爾贈京拱門

【明報專訊】卑詩省長金寶爾昨天將13個柏木拱門贈予北京市。自京奧的卑詩加拿大奧運展館於5月22日開幕以來，便一直擺放在該展館的入口處，非常搶眼。該13個拱門代表加拿大的10個省分及3個地區，也代表加拿大與卑詩省的優秀文化和商業。

金寶爾稱，將卑詩加拿大奧運展館的13個柏木拱門送給北京市，作爲感謝北京市給予卑詩省及加拿大一個良好的機會，向來自世界各地的參觀者推廣加拿大和卑詩省，而他實在想不到有其他東西比該13個拱門更爲適合的禮物，送給北京市，而此份禮物將加深中國與卑詩省和加拿大之間泛太平洋聯繫。

在卑詩加拿大奧運展館舉行的贈送儀式上，北京副市長陳剛代表北京市接受了該13個拱門。出席儀式的還有聯邦外交部長艾民信（David Emerson）、溫哥華2010年冬奧籌委會主席普爾（Jack Poole）及總裁弗朗（John Furlong）。艾民信形容，該13個拱門展示中國與加拿大之間的堅固關係。

649 8月9日 星期六 中獎號碼

1 34 37 39 40 42 特別號碼 11

幸運寶號碼 41 58 81 93

BC-49

3 15 24 25 30 35 特別號碼 23

中獎號碼以彩票局正式紀錄為準
查詢可瀏覽彩票局網頁：www.bclc.com

大溫地區天氣預測

今天	8/11 (一)	8/12 (二)	8/13 (三)
陰間雨 13 – 20℃	晴間陰 13 – 21℃	晴 13 – 26℃	晴間陰 16 – 22℃

世界部分城市天氣預測

	溫度(℃)	概況
卡加利	9 – 20	晴間陰
愛蒙頓	11 – 23	晴
溫尼辟	17 – 29	晴間陰
多倫多	13 – 20	雨
渥太華	12 – 20	陰間雨
滿地可	16 – 23	晴間陰
三藩市	13 – 19	多雲
洛杉磯	18 – 30	晴
紐 約	17 – 27	雷暴
香 港	26 – 31	晴間雨
台 北	25 – 31	雨
北 京	21 – 28	雨
上 海	26 – 33	雨
廣 州	27 – 33	雨
新加坡	25 – 33	多雲
東 京	24 – 30	多雲
悉 尼	6 – 15	驟雨
倫 敦	14 – 22	晴